



**REPUBLIKA Y'U RWANDA**



**KOMISIYO Y'IGIHUGU Y'UBUMWE N'UBWIYUNGE  
COMMISSION NATIONALE POUR L'UNITE ET LA RECONCILIATION  
NATIONAL UNITY AND RECONCILIATION COMMISSION**

## **Tender Notice (TN)**

*Tender Notice of **Building of NURC DOCUMENTATION ROOM AND IT'S Equipments for National Unity and Reconciliation Commission***

1. The *National Unity and Reconciliation Commission*, of the *Procuring Entity* hereinafter called "Client" has received funds from *Ordinary Budget*. The Client intends to apply a portion of the funds to eligible payments under the contract for which this Bidding Document is issued.
2. The *National Unity and Reconciliation Commission* invites qualified companies to submit bids for **Building of NURC DOCUMENTATION ROOM AND IT'S Equipments** as indicated in detail in the statement of Requirements:

### **Lot I: NURC DOCUMENTATION ROOM**

### **Lot II: EQUIPMENTS FOR NURC DOCUMENTATION ROOM**

3. Tender Documents in *English* may be obtained from *NURC* -upon presentation of proof payment of a non-refundable fee of *Seven thousand Two hundred Rwandan francs(7.200Rwf)* to Account N° 120.00.046 of *RRA* opened at *National Bank of Rwanda( BNR)*. **The date of visit is fixed on 25<sup>th</sup> November at 10h00AM.**
4. Tender Documents may be obtained on any working day from 4<sup>th</sup> November 2011.
5. All bids "shall" be accompanied by a "**Bid Security**" equivalent at **One hundred sixty thousand Rwandan francs (160.000RWF)**.
6. Enquiries regarding this tender may be addressed to *Executive Secretary for Unity and Reconciliation Commission, P.o Box 174 Kigali*
7. Well printed bids, properly bound and presented in four copies one of which is the original must reach at the address mentioned above Not later than 13<sup>rd</sup> **December 2011 at 9h00 AM.** Late bids will be rejected.
8. Bids will be opened in the presence of bidders or their representatives who choose to attend at *NURC Office on 13<sup>rd</sup> December 2011, at 10h00 AM.*
9. The Outer envelope should clearly indicate the tender name and title
10. Bidding will be conducted in accordance with the Law N° 12/2007 of 27/03/2007 on Public Procurement.

Done at Kigali , on 2 November 2011

Dr.HABYALIMANA Jean Baptiste

**Executive Secretary**



# REPUBLIKA Y'U RWANDA



## KOMISIYO Y'IGIHUGU Y'UBUMWE N'UBWIYUNGE COMMISSION NATIONALE POUR L'UNITE ET LA RECONCILIATION NATIONAL UNITY AND RECONCILIATION COMMISSION

### **REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST ON NURC STORIES BOOK ON UNITY AND RECONCILIATION FOR CHILDREN BETWEEN 3-7 YEARS AND 8-15 YEARS .**

The *National Unity and Reconciliation Commission (NURC)* , the *Procuring Entity* hereinafter called "Client" has received funds from *Ordinary Budget*. The Client intends to use a portion of the funds to eligible payments under the contract for which this Bidding Document is issued.

The *Unity and Reconciliation Commission* invites **all interested individual consultants** to present their interest for this work service.

#### **The assignment shall cover the following:**

Under the supervision of NURC, the specialist of story telling books for children shall perform the following duties:

- Collect, design and develop the stories' book on unity and reconciliation issues;
- Make field needs assessment from different education partners (parents, education institutions, civil society, local leaders,...) sited in 5 different districts at least;
- Consult NURC documents for more information on unity and reconciliation;
- Conceptualize and adopt the content to accompany pictures and other related drawings in line with message of unity and reconciliation.
- Compile and come up with the story telling books relevant with the two levels mentioned above
- Provide to NURC final copies (in Kinyarwanda) of story leading books for two levels from 3-7 age and 8-15 age.

#### **The execution of this assignment is expected to take 90 days.**

The NURC now invites Individuals consultants to indicate their interest in providing the service. Interest individuals consultants must provide information indicating that they are qualified to perform the service ( description of similar assignments, experience in similar conditions). The individual consultant may wish to associate to enhance his capacity and qualification.

Selection shall be based on the Rwanda Public Procurement Authority procedures in force.

Interest individuals consultants may obtain further information from Executive Secretary's Office, NURC which is located at REMERA



**REPUBLIKA Y'U RWANDA**



**KOMISIYO Y'IGIHUGU Y'UBUMWE N'UBWIYUNGE  
COMMISSION NATIONALE POUR L'UNITE ET LA RECONCILIATION  
NATIONAL UNITY AND RECONCILIATION COMMISSION**

---

**P.O.Box 174 Kigali  
E-mail : [Unity @rwanda1.com](mailto:Unity@rwanda1.com)  
Or Call on cell phone number 0788596153**

The advert can also be found on NURC Website ( [www.nurc.gov.rw](http://www.nurc.gov.rw)) or on Dgmarket Rwanda.

Expression of Interest must be delivered to NURC office by 17<sup>th</sup> December 2011 at 9: 00 AM and be opened at 10:00 AM on the same date.

Done at Kigali , on 3<sup>rd</sup> November 2011

Dr.HABYALIMANA Jean Baptiste

**Executive Secretary**



# REPUBLIKA Y'U RWANDA



**KOMISIYO Y'IGIHUGU Y'UBUMWE N'UBWIYUNGE**  
**COMMISSION NATIONALE POUR L'UNITE ET LA RECONCILIATION**  
**NATIONAL UNITY AND RECONCILIATION COMMISSION**

---